

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Honeywell Products & Solutions Sàrl
Trading as System Sensor Europe
Zone d'Activités La Pièce 16
CH-1180 Rolle

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 202137	4	14.06.2021	01.03.2025

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Kurzschlussisolator / Short circuit isolator
M200XE

Verwendung / Use

in automatischen Brandmeldeanlagen /
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2543:2018-05
EN 54-17:2005 + AC:2007

Köln, den 23.08.2021

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /
Managing Director

V. Rabe

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherheitstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherheitstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





Anlage / Enclosure 1

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 202137 vom/ dated 23.08.2021

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Kurzschlussisolator / Short Circuit Isolator	M200XE		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 202137 vom/ dated 23.08.2021

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
Prüfberichte / Test Reports	170398-AU01+BMA03-PB01 170398-AU01+UCE01-PB01 BMA 02075	12.04.2021 16.04.2020 21.03.2003	
Produkt Spezifikation / Product Specification	S00-238-00 Rev. H	01.04.2020	3
Installationsanleitung / Installation Instructions	I56-1765-011	- - -	4
Typenschild / Label	N04-2692-005, Rev. C	04.03.2019	1
Stückliste / Parts List	BOM, M200XE	24.03.2021	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	B07-046-01 Rev. A	14.09.2004	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	C58-011-21 Rev. G	30.06.2005	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	C37-675-00 Rev. B	04.08.2003	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	P30-675-002 Rev. B	06.02.2021	5
Zusammenstellung / Assembly	X70-2017-001 Rev. C	01.04.2011	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	X70-2829-000 Rev. A	16.12.2005	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	B07-047-XX Rev. D	14.12.2007	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	C58-012-21 Rev. A	14.12.2007	1
Technische Zeichnung / Technical Drawing	B70-005-XX Rev. B	14.09.2004	2
Technische Zeichnung / Technical Drawing	B60-675-002 Rev. A	01.04.2011	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 202137 vom/ dated 23.08.2021

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Technische Daten (nach Herstellerangaben):

Betriebsspannungsbereich (DC)	15 V bis 30 V
Max. Ruhestrom (DC):	200 μ A bei 24 V
Max. Isolatorstrom (DC):	15 mA bei 24 V (bei geöffnetem Schalter)
Max. Nenngleichstrom:	1 A (bei geschlossenem Schalter)
Max. Nennschaltstrom:	1 A (unter Kurzschlussbedingungen)

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage range (DC):	15 V to 30 V
Max. quiescent current (DC):	200 μ A at 24 V
Max. isolator current (DC):	15 mA at 24 V (switch open)
Max. nominal direct current:	1 A (switch closed)
Max. nominal switching current:	1 A (at short circuit conditions)